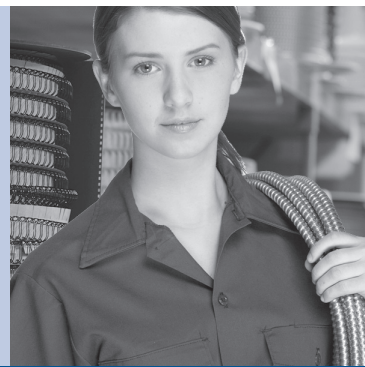


Làm Thế Nào để Kháng Nghị Quyết Định của Bộ Lao động và Công nghiệp đối với Khiếu Nại của Quý Vị



Kháng nghị là gì?

Kháng nghị là một bức thư nêu rõ quý vị phản đối quyết định đối với yêu cầu bồi thường cho công nhân của quý vị. Bản kháng nghị phải được đệ trình trong vòng 60 ngày kể từ khi nhận được quyết định.

Nên ghi rõ những nội dung sau trong bản kháng nghị:

- Tên quý vị kèm theo mã số đơn yêu cầu.
- Ngày ra quyết định.
- Lý do quý vị không đồng ý, kèm theo mọi báo cáo của nhà cung cấp hoặc bất kỳ thông tin nào khác chứng tỏ đó là quyết định sai.

Tôi phải đệ đơn kháng nghị hoặc kháng cáo ở đâu?

- Hãy đệ đơn kháng nghị trực tuyến thông qua Claim & Account Center (Trung Tâm Xử Lý Tài Khoản và Khiếu Nại) tại địa chỉ: <https://secure.Lni.wa.gov> (để sử dụng tùy chọn này, quý vị cần lập một tài khoản có mật khẩu). **HOẶC**
- Gửi văn bản kháng nghị tới: Department of Labor & Industries, P.O. Box 44291, Olympia WA 98504-4291. **HOẶC**
- Gửi văn bản kháng cáo tới Board of Industrial Insurance Appeals (BIIA), Executive Secretary P.O. Box 42401, Olympia WA 98504-2401, hoặc nộp đơn kháng cáo trực tuyến theo mẫu hiện có tại địa chỉ www.BIIA.wa.gov. (Nếu chưa được Hội đồng Xử lý Kháng cáo Bảo hiểm Công nghiệp [Board of Industrial Insurance Appeals, BIIA] cho phép, Labor & Industries [Bộ Lao động và Công nghiệp] không được phép giải quyết khiếu nại của quý vị.)

Quy trình tiếp theo sau khi Cục nhận được đơn kháng nghị?

Cán bộ quản lý đơn khiếu nại sẽ xem xét hồ sơ khiếu nại của quý vị sau đó tiến hành:

1. Thay đổi quyết định ban đầu. Quý vị sẽ nhận được lá thư hay thông báo mới, hay cả hai, về quyết định mới.
2. Quyết định giữ quyền phán quyết ban đầu. Quý vị sẽ nhận được một thông báo nêu rõ phán quyết ban đầu là chính xác. Quý vị có thể kháng cáo thông báo mới này bằng cách gửi văn bản tới Hội đồng Kháng cáo Bảo hiểm Công Nghiệp (BIIA) nếu quý vị không đồng ý với thông báo mới đó. Khung thời gian kháng cáo cũng như địa chỉ mail sẽ được ghi trên văn bản thông báo.

3. Yêu cầu cung cấp thêm thông tin. Quý vị sẽ nhận một văn bản thông báo tạm ngưng quyết định, một bức thư yêu cầu cung cấp thêm thông tin, hoặc cả hai. Cán bộ quản lý khiếu nại có thể yêu cầu quý vị, bác sĩ hoặc chủ sử dụng lao động của quý vị cấp thêm thông tin.

Quyết định đối với kháng nghị của quý vị sẽ được đưa ra trong vòng từ 30 tới 60 ngày hoặc lâu hơn tùy thuộc vào việc có cần thông tin bổ sung hay không. Nếu quý vị chưa nhận được phản hồi trong vòng 30 ngày sau khi gửi kháng nghị, vui lòng liên hệ cán bộ quản lý khiếu nại.

Trường hợp tôi không kháng nghị hay kháng cáo, hoặc kháng nghị sau 60 ngày thì sao?

Nếu quý vị không kháng nghị, kháng cáo trong vòng 60 ngày, quyết định của Cục được xem là quyết định cuối cùng. Điều này nghĩa là **quý vị không còn quyền kháng nghị hay kháng cáo sau thời hạn đó.**

Tôi cần liên hệ với ai nếu có thắc mắc liên quan tới khiếu nại của mình?

- Cán bộ quản lý khiếu nại xử lý vụ việc của quý vị sẽ trả lời cụ thể. Cán bộ quản lý khiếu nại có thể nhờ phiên dịch viên để hỗ trợ.
- Để biết thông tin chung về khiếu nại, quý vị có thể gọi tới số điện thoại không thu phí của Cục là 1-800-547-8367. Quý vị có thể lựa chọn nghe thông tin bằng Tiếng Tây Ban Nha qua số điện thoại này.

Để được hỗ trợ, quý vị có thể liên lạc tới tổng tài trợ miễn phí nêu dưới đây:

- Project Help (Ban Hỗ trợ Dự án) tại 1-800-255-9752. Có thể cần tới dịch vụ phiên dịch.
- Chương trình Phối hợp Tư vấn Giáo dục và Giới thiệu Pháp lý (Coordinated Legal Education, Advice and Referral, CLEAR) tại 1-888-201-1014. Đây là dịch vụ tư vấn dành cho công nhân có thu nhập thấp, hoạt động hàng ngày, thông thường từ 9:15 sáng tới 12:15 tối. Có sẵn thông tin bằng tiếng Tây Ban Nha.

Liên hệ Ban Hỗ trợ Dự án hoặc CLEAR không được xem là một kháng nghị hay kháng cáo quyết định của Cục. Để kháng cáo quyết định có hiệu lực, thực hiện các bước nêu trong tài liệu này.

PUBLICATION F242-363-319 (Vietnamese) [04-2019]



Washington State Department of
Labor & Industries
Workers' Compensation Services

Các hình thức khác dành cho người khuyết tật sẽ được cung cấp khi có yêu cầu. Gọi 1-800-547-8367. Người dùng TDD, gọi 360-902-5797. L&I (Bộ Lao động và Công nghiệp) là một chủ sử dụng lao động cơ hội bình đẳng.